



## iTECH

IMPONUJĄCY OBSZAR ŚWIECENIA DZIĘKI TYLKO JEDNEJ OPRAWIE ZE ŹRÓDŁEM ŚWIATŁA POWER LED 3W/9W.

Pojedyncza oprawa IP65 może oświetlić obszar o powierzchni nawet 36 m<sup>2</sup>, a w wersji korytarzowej odcinek o długości nawet 25 metrów. iTECH wpisany jest w doskonały kształt koła, komponuje się z każdym wnętrzem. Elektronika jest szczelnie zamknięta w obudowie, zabezpieczona przed wilgocią z zewnątrz. Wersja iTECH Z z dołączonym dyfuzorem i zwieszem, pełni funkcję oprawy ewakuacyjnej.



IMPRESSIVE ILLUMINATION AREA THANKS TO THE ONLY FITTING WITH 3W/9W POWER LED LIGHT SOURCE.

Self contained fitting with IP65 protection level was designed to lighten areas up to 36 m<sup>2</sup> and the corridor version for sections with a length up to 25 m. iTECH has a perfect circular shape, which ensures that the fitting matches any interior style. Electronics are enclosed in a sealed housing and protected against humidity from the outside. The iTECH Z version with diffuser serves as the evacuation fitting.

\* dla / for IP 54

↑  
max 4 m  
↓

# **iTECH Z** ✓

Zgodny z normą PN-EN 1838

According to standard PN-EN 1838



∧ **iTECH 3W**



∧ **iTECH 3W COR**



∧ **iTECH 9W**



∧ **iTECH 9W COR**

✓ **ITECH 9W**

Oświetlenie antypaniczne

Antipanic lighting



∧ **Montaż natynkowy**  
Surfaced mounting



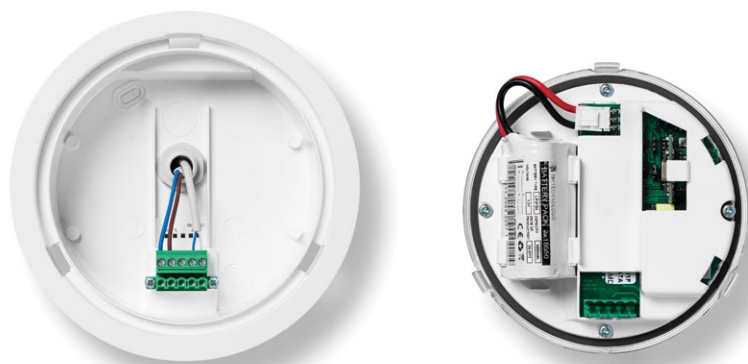
∧ **ITECH 9W COR**

Oświetlenie drogi ewakuacji

Evacuation road lighting

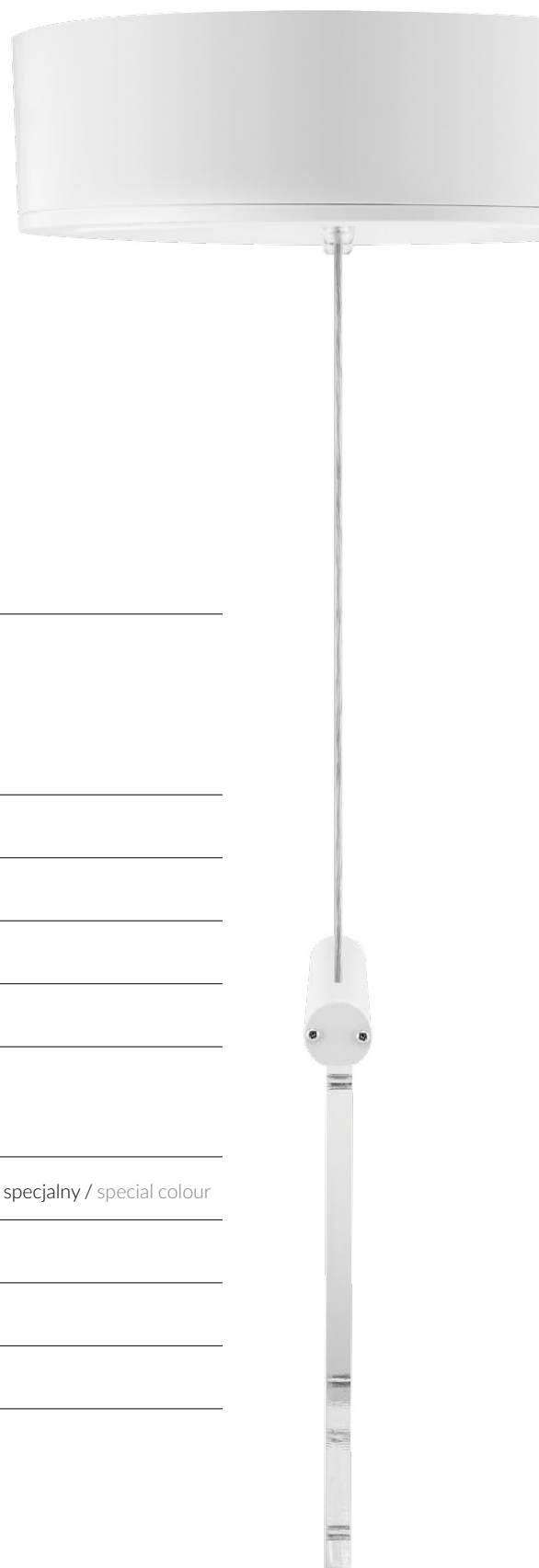


∧ **Montaż wpuszczany**  
Recessed mounting



### Podłączenie zasilania (DATA) Power supply (DATA)

Źródło światła Light source	LED
Zastosowanie Application	iTECH: oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting iTECH COR: oświetlenie drogi ewakuacji / evacuation road lighting iTECH Z: wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) / lighting of evacuation road (evacuation sign)
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie – CB Power supply – CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP65
Klasa izolacji Isolation class	II
Materiał Material	iTECH: obudowa / housing: PC/ABS klosz / cover: PC przezroczysty / transparent iTECH Z: obudowa / housing: PC/ABS + ALU dyfuzor / diffuser: PMMA
Kolor obudowy Housing colour	<input type="checkbox"/> RAL 9003 <input type="checkbox"/> RAL 7035 <input type="checkbox"/> RAL 9004 <input checked="" type="checkbox"/> kolor specjalny / special colour
Tryb pracy Mode	M/NM
Autonomia Autonomy	1h/3 h
Zakres temperatury pracy $t_a$ Temperature range $t_a$	$t_a$ 10°C ÷ +40°C
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471



**Wymiary [mm]**  
Dimensions [mm]

**Montaż**  
Mounting

**Aksesoria**  
Accessories

**Ilość opakowań:**  
quantity of boxes:  
400 szt./pcs

19,5 x 20 x 7 [cm]

180 cm  
80 cm 120 cm

**Wysokość montażu h (m)**  
Mounting height h (m)

**Maks. dystans ściana/oprawa [m]**  
Max. distance wall/fitting [m]

$d0$

	3W (ST/AT/DATA) CB	
	1h/3h	-
2,5	3,6	3,6
3,0	3,9	3,9
4,0	4,2	4,2
5,0	4,2	4,2
6,0	4,1	4,1
7,0	3,9	3,9

**Maks. dystans oprawa/oprawa [m]**  
Max. distance fitting/fitting [m]

$d1$

3W (ST/AT/DATA) CB	
1h/3h	-
9,0	9,0
9,5	9,5
10,4	10,4
11,7	11,7
12,3	12,3
13,9	13,9

**Maks. dystans oprawa/oprawa [m]**  
Max. distance fitting/fitting [m]

$d2$

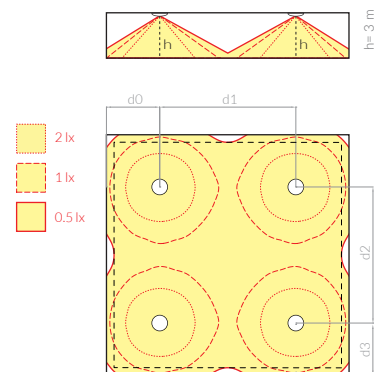
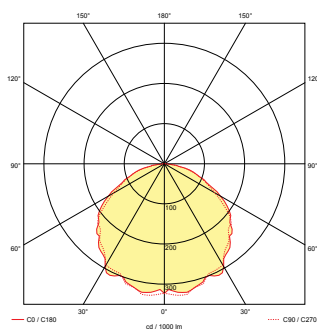
3W (ST/AT/DATA) CB	
1h/3h	-
9,0	9,0
9,5	9,5
10,4	10,4
11,7	11,7
12,3	12,3
13,9	13,9

**Maks. dystans oprawa/ściana [m]**  
Max. distance fitting/wall [m]

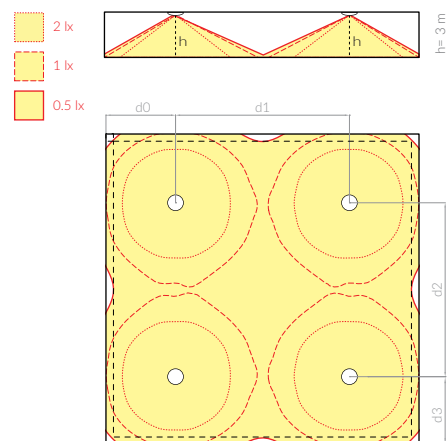
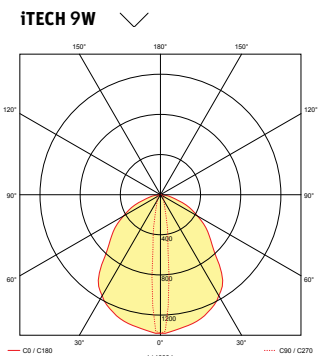
$d3$

3W (ST/AT/DATA) CB	
1h/3h	-
3,6	3,6
3,9	3,9
4,2	4,2
4,2	4,2
4,1	4,1
3,9	3,9

## ITECH 3W



Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/ fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]		
	9W ST/AT/DATA CB			9W ST/AT/DATA CB			9W ST/AT/DATA CB			9W ST/AT/DATA CB		
	1 h	3 h	-	1 h	3 h	-	1 h	3 h	-	1 h	3 h	-
2,5	4,3	4,0	4,3	10,5	10,1	10,5	10,5	10,1	10,5	4,3	4,0	4,3
3,0	4,5	4,4	4,5	11,7	11,0	11,7	11,7	11,0	11,7	4,5	4,4	4,5
4,0	5,2	4,9	5,2	13,0	12,4	13,0	13,0	12,4	13,0	5,2	4,9	5,2
5,0	5,3	5,3	5,3	14,7	14,2	14,7	14,7	14,2	14,7	5,3	5,3	5,3
6,0	5,6	5,4	5,6	15,9	15,3	15,9	15,9	15,3	15,9	5,6	5,4	5,6
7,0	5,9	5,0	5,9	16,7	16,7	16,7	16,7	16,7	16,7	5,9	5,0	5,9
8,0	6,0	4,9	6,0	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	6,0	4,9	6,0
9,0	6,1	4,5	6,1	18,1	18,5	18,1	18,1	18,5	18,1	6,1	4,5	6,1
10,0	6,0	4,4	6,0	19,0	18,6	19,0	19,0	18,6	19,0	6,0	4,4	6,0



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
iTECH	1L/1/3W/N(P) ST	1×LED	1 h	NM	- / 175 lm
iTECH	3L/1/3W/N(P) ST	1×LED	3 h	NM	- / 175 lm
iTECH	1L/1/9W/N(P) ST	3×LED	1 h	NM	- / 517 lm
iTECH	3L/1/9W/N(P) ST	3×LED	3 h	NM	- / 370 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
iTECH	1L/1/3W/N(P) AT	1×LED	1 h	NM	- / 175 lm
iTECH	3L/1/3W/N(P) AT	1×LED	3 h	NM	- / 175 lm
iTECH	1L/1/9W/N(P) AT	3×LED	1 h	NM	- / 517 lm
iTECH	3L/1/9W/N(P) AT	3×LED	3 h	NM	- / 370 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
iTECH	1L/1/3W/N(P) DATA	1×LED	1 h	NM	- / 175 lm
iTECH	3L/1/3W/N(P) DATA	1×LED	3 h	NM	- / 175 lm
iTECH	1L/1/9W/N(P) DATA	3×LED	1 h	NM	- / 517 lm
iTECH	3L/1/9W/N(P) DATA	3×LED	3 h	NM	- / 370 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
iTECH	L/CB/3W/N(P)	1×LED	-	-	175 lm / 175 lm
iTECH	L/CB/9W/N(P)	3×LED	-	-	517 lm / 517 lm

NM – praca awaryjna / non maintained  
N – wersja natynkowa / surface mounted

P – wersja podtynkowa / recessed mounted  
COR – do korytarzy / for corridors

# iTECH COR

oświetlenie drogi ewakuacji (COR)  
evacuation road lighting (COR)

**Wymiary [mm]**  
Dimensions [mm]

19,5 x 20 x 7 [cm]

Ilość opakowań:  
quantity of boxes:  
400 szt./pcs

80 cm 120 cm

**Montaż**  
Mounting

**Akcesoria**  
Accessories

**Maks. dystans ściana/oprawa [m]**  
Max. distance wall/fitting [m]

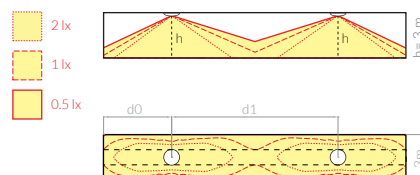
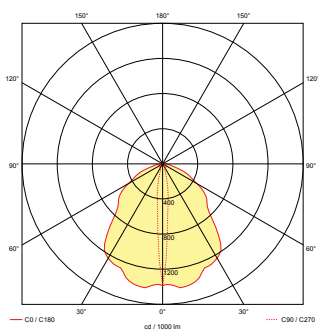
**Wysokość montażu h (m)**  
Mounting height h (m)

	3W COR		9W COR		
	ST/AT/DATA	CB	ST/AT/DATA	CB	CB
1h/3h	-	-	1 h	3 h	-
2,5	4,3	4,3	5,6	4,8	5,6
3,0	4,7	4,7	6,3	5,5	6,3
4,0	5,3	5,3	7,1	6,4	7,1
5,0	5,4	5,4	7,8	7,1	7,8
6,0	5,6	5,6	8,4	7,4	8,4
7,0	5,7	5,7	8,9	7,7	8,9
8,0	6,0	6,0	9,2	7,9	9,2
9,0	5,7	5,7	9,3	8,1	9,3
10,0	5,1	5,1	9,5	8,2	9,5

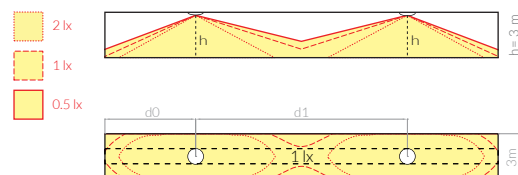
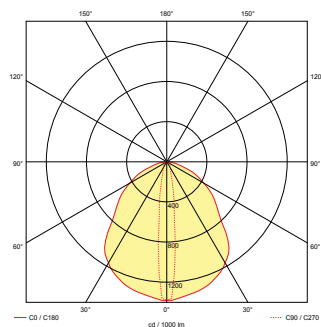
**Maks. dystans oprawa/oprawa [m]**  
Max. distance fitting/fitting [m]

	3W COR		9W COR		
	ST/AT/DATA	CB	ST/AT/DATA	CB	CB
1h/3h	-	-	1 h	3 h	-
10,2	10,2	10,2	13,0	12,4	13,0
11,2	11,2	11,2	14,5	13,6	14,5
13,0	13,0	13,0	16,8	15,8	16,8
14,0	14,0	14,0	18,7	17,3	18,7
14,9	14,9	14,9	20,4	18,5	20,4
15,5	15,5	15,5	22,0	19,6	22,0
15,7	15,7	15,7	23,2	20,7	23,2
16,1	16,1	16,1	24,0	21,4	24,0
16,6	16,6	16,6	24,8	22,0	24,8

## iTECH COR 3W



## iTECH COR 9W



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
iTECH	1L/1/3W COR/N(P) ST	1×LED	1 h	NM	- / 159 lm
iTECH	3L/1/3W COR/N(P) ST	1×LED	3 h	NM	- / 159 lm
iTECH	1L/1/9W COR/N(P) ST	3×LED	1 h	NM	- / 477 lm
iTECH	3L/1/9W COR/N(P) ST	3×LED	3 h	NM	- / 361 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
iTECH	1L/1/3W COR/N(P) AT	1×LED	1 h	NM	- / 159 lm
iTECH	3L/1/3W COR/N(P) AT	1×LED	3 h	NM	- / 159 lm
iTECH	1L/1/9W COR/N(P) AT	3×LED	1 h	NM	- / 477 lm
iTECH	3L/1/9W COR/N(P) AT	3×LED	3 h	NM	- / 361 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
iTECH	1L/1/3W COR/N(P) DATA	1×LED	1 h	NM	- / 159 lm
iTECH	3L/1/3W COR/N(P) DATA	1×LED	3 h	NM	- / 159 lm
iTECH	1L/1/9W COR/N(P) DATA	3×LED	1 h	NM	- / 477 lm
iTECH	3L/1/9W COR/N(P) DATA	3×LED	3 h	NM	- / 361 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
iTECH	L/CB/3W COR/N(P)	1×LED	-	-	159 lm / 159 lm
iTECH	L/CB/9W COR/N(P)	3×LED	-	-	477 lm / 477 lm

NM – praca awaryjna / non maintained  
N – wersja natynkowa / surface mounted  
P – wersja podtynkowa / recessed mounted  
COR – do korytarzy / for corridors



## **ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA**

**Nr 1232/2012**

Na podstawie art. 7 ust. 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej  
(Dz. U. z 2009 r. Nr 178, poz. 1380, z późn. zm.)

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej  
im. Józefa Tuliszkowskiego - Państwowy Instytut Badawczy na wniosek:

**TM Technologie Sp. z o.o.**

**Morawica 355**

**32-084 MORAWICA**

stwierdza, że wyrób: **Oprawa oświetleniowa do oświetlenia awaryjnego typu iTech, iTech Z**  
Odmiany oprawy zostały podane na drugiej stronie świadectwa dopuszczenia

produkowany przez: **TM Technologie Sp. z o.o.**  
**Morawica 355**

w zakładzie produkcyjnym: **32-084 Morawica**  
**TM Technologie Sp. z o.o.**  
**Morawica 355**  
**32-084 Morawica**

spełnia wymagania: **pkt. 13.2 załącznika do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. Nr 143, poz. 1002), wprowadzonego rozporządzeniem zmieniającym z dnia 27 kwietnia 2010 r. (Dz. U. Nr 85, poz. 553)**

### **Dokumentacja:**

1. Wniosek o przeprowadzenie procesu dopuszczenia wyrobu numer 1452/2011 z dnia 16.06.2011 r.
2. Sprawozdanie z badań nr B/2012/1 z dnia 22.12.2011 r., B/2012/2 z dnia 22.12.2011 r. wykonane w Laboratorium Badawczym i Wzorcuującym „ZETOM” Zakładów Badań i Atestacji „ZETOM” oraz 5721/BA/12 z dnia 09.03.2012 r. wykonane w Zespole Laboratoriów Sygnalizacji Alarmu Pożaru i Automatyki Pożarniczej BA CNBOP-PIB.

Świadectwo jest ważne pod warunkiem przestrzegania przez wnioskodawcę wymagań zawartych w umowie nr 1232/DC/CNBOP-PIB/2012.

Okres ważności świadectwa: **od 11.04.2012 r. do 10.04.2017 r.**

DYREKTOR CNBOP-PIB



mł. bryg. dr inż. Dariusz Wróblewski



Józefów, dnia: 11 kwietnia 2012 r.

## **ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA**

**Nr 1232/2012**

### **DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB**

**Oprawa oświetleniowa do oświetlenia awaryjnego typu iTech, iTech Z w odmianach:**

**iTech**

1L/1/3W/N, 1L/1/3W/P, 3L/1/3W/N, 3L/1/3W/P, 1L/1/9W/N, 1L/1/9W/P, 3L/1/9W/N, 3L/1/9W/P,  
1L/1/3W COR/N, 1L/1/3W COR/P, 3L/1/3W COR/N, 3L/1/3W COR/P, 1L/1/9W COR/N, 1L/1/9W COR/P,  
3L/1/9W COR/N, 3L/1/9W COR/P (ST, AT, CT, DATA);

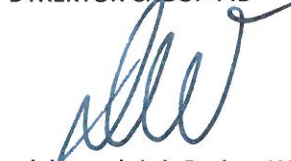
L/CB/3W/N, L/CB/3W/P, L/CB/3W COR/N, L/CB/3W COR/P, L/CB/9W/N, L/CB/9W/P, L/CB/9W COR/N,  
L/CB/9W COR/P (CB)

**iTech Z**

3L/1/N, 3L/1/P, 3L/2/N, 3L/2/P (ST, AT, CT, DATA);

L/CB/N, L/CB/P (CB)

DYREKTOR CNBOP-PIB



mł. bryg. dr inż. Dariusz Wróblewski



Józefów, dnia: 11 kwietnia 2012 r.



## ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

**Nr 1232/2012**

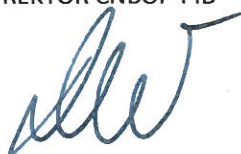
### DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB

Typ	iTech, iTech Z	
	CB zasilana centralnie	ST, AT, CT, DATA z własnym zasilaniem
Tryb pracy	zasilana ciągle zasilana nieciągle	zasilana ciągle zasilana nieciągle (iTech)
Urządzenia	nie dotyczy (funkcja systemów zasilania)	zawiera urządzenie testujące
Znamionowy czas pracy awaryjnej	nie dotyczy (parametr systemów zasilania)	1L – 1 godzina 3L – 3 godziny
Znamionowe napięcie zasilania	230 V AC 50 ÷ 60 Hz 186 ÷ 254 V DC	230 V AC 50 ÷ 60 Hz
Klasa ochrony przez porażeniem prądem elektrycznym	II	
Stopień zabezpieczenia przed wnikaniem pyłu, ciał stałych i wody	IP 65	
Źródło światła	LED	
Czas ładowania akumulatora	nie dotyczy (parametr systemów zasilania)	nieprzekraczający 24 h
Sygnalizacja ładowania akumulatora	nie dotyczy (funkcja systemów zasilania)	tak (iTech Z)
Przystosowanie do piktogramów	tak	
Sposób zamocowania	nabudowywana, wbudowywana	
Powierzchnia montażowa (zgodnie z normą PN-EN 60598-1)	powierzchnie normalnie palne	
Warunki stosowania (zgodnie z normą PN-EN 60598-1)	do normalnego stosowania	
Materiał obudowy	metal, tworzywo sztuczne	

#### WARUNKI DODATKOWE I UWAGI:

Zgodnie z § 17 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. Nr 143, poz. 1002, z późn. zm.) wyrób powinien być oznakowany znakiem jednostki dopuszczającej i dodatkowo numerem niniejszego świadectwa.

DYREKTOR CNBOP-PIB



mł. bryg. dr inż. Dariusz Wróblewski



Józefów, dnia: 11 kwietnia 2012 r.



## ONTEC S

IDEALNY DO POWIERZCHNI BIUROWYCH  
– DIODY LED, DO KORYTARZY – DZIĘKI  
OPTYCE SOCZEWKOWEJ

Dzięki swojej prostej, minimalistycznej formie i szczelnej obudowie IP65 seria opraw ONTEC S może być wykorzystana w niemal każdym środowisku użytkowym. Od nowoczesnych pomieszczeń typu open space do zawilgoconych garaży wielkopowierzchniowych. Dzięki wykorzystaniu najwyższej jakości źródeł światła oprawa uzyskuje doskonałe parametry fluorescencyjne. W zależności od użytej optyki, oprawa może być wykorzystana do oświetlania wielkich powierzchni biurowych oraz długich korytarzy. Prosty kształt umożliwia zastosowanie dyfuzora, czyniąc z niej dwustronną oprawę oświetlenia awaryjnego.



PERFECT FOR OFFICE SPACES WITH  
THE LED DIODES AND FOR CORRIDORS  
WITH LENTICULAR OPTICS

Due to its simple, minimalistic design and IP65 protection level, the ONTEC S series can be applied in almost every facility – from modern open space buildings to large, exposed to moisture garages. Since the fitting is equipped with the highest quality light sources, it maintains excellent fluorescent performance. Depending on the optics applied, the fitting can lighten both large office spaces and long corridors. Its simple design allows the use of a diffuser, turning it into a double-sided emergency lightning fitting.



**ONTEC S (M1)**



**ONTEC S (M2)**



**ONTEC S (M5)**

∧ **Oświetlenie antypaniczne**  
Antypanic lighting



**ONTEC S (C1)**



**ONTEC S (C2)**



**ONTEC S (W1)**



**ONTEC S (W2)**



**ONTEC S (F1)**



**ONTEC S (F2)**

∧ **Oświetlenie drogi ewakuacji**  
Evacuation road lighting



**ONTEC S (E1)**

Jednostronna oprawa oświetlenia  
ewakuacyjnego i awaryjnego  
One-sided emergency and  
evacuation lighting fitting

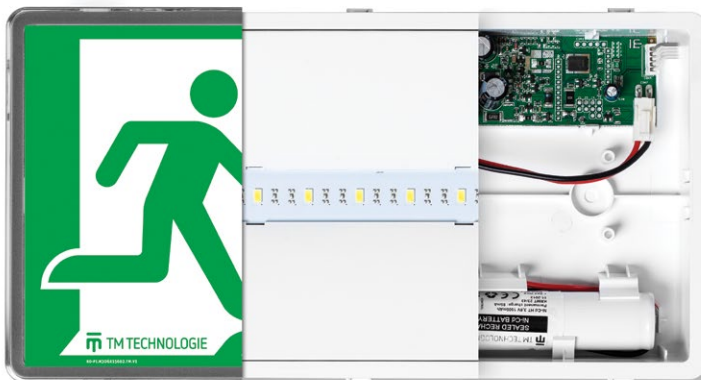




**ONTEC S** >  
Montaż natynkowy  
Surfaced mounting



< **ONTEC S**  
Montaż wpuszczany  
Recessed mounting



**ONTEC S**

Wersja M1

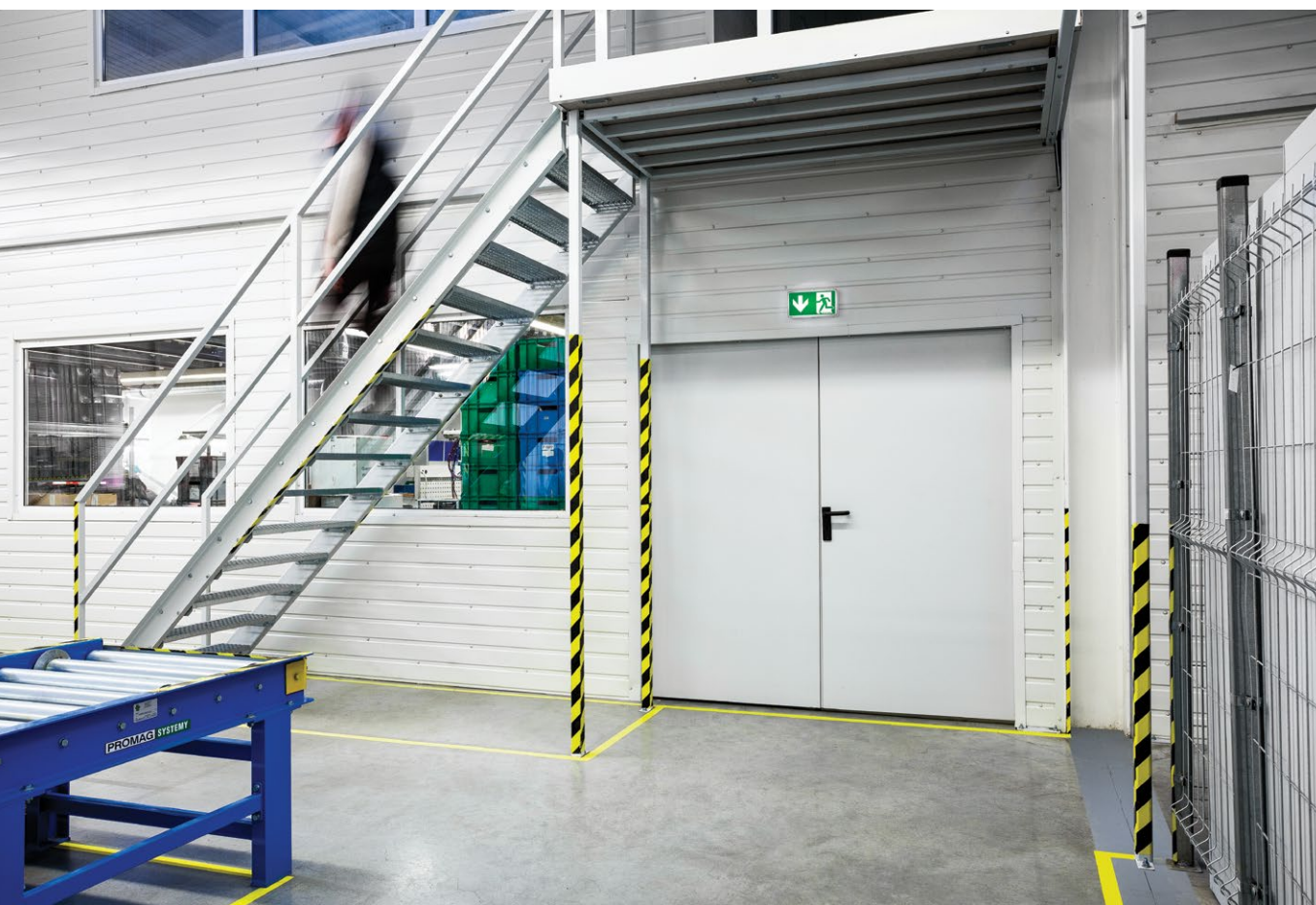
M1 version



### ONTEC S

Wymiary dyfuzora: 311 x 158 mm

Diffuser dimensions: 311 x 158 mm







## **ONTEC S**

**Zgodny z PN-EN 1838**  
According to standard  
PN-EN 1838

Źródło światła Light source	LED
Zastosowanie Application	M1,M2,M5: oświetlenie antypaniczne / antipanic lighting, E1: wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji) / evacuation road direction (evacuation sign) W1,W2: oświetlenie drogi ewakuacji / evacuation road lighting C1,C2,F1,F2: oświetlenie drogi ewakuacji / evacuation road lighting
Testowanie Testing	Test ręczny, test automatyczny, centralny monitoring, centralna bateria Manual test, autotest, central monitoring, central battery
Zasilanie Power supply	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10%
Zasilanie – CB Power supply – CB	230 V AC / 50 - 60Hz ± 10% 186 - 254 V DC
Stopień szczelności Protection type	IP65
Klasa izolacji Isolation class	II
Materiał Material	obudowa / housing: PC/ABS klosz / cover: PC przezroczysty / transparent dyfuzor / diffuser: PMMA
Kolor obudowy Housing colour	<input type="checkbox"/> RAL 9003  kolor specjalny / special colour
Tryb pracy Mode	M/NM
Autonomia Autonomy	3h
Zakres temperatury pracy $t_a$ Temperature range $t_a$	$t_a$ 10°C ÷ 40°C $t_a$ -15°C ÷ 40°C (COLD)
Normy Standards	PN-EN 60598-1, PN-EN 60598-2-22, PN-EN 61347-2-13, PN-EN 61347-1, PN-EN 55015, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 62031, PN-EN 62471

# ONTEC S M1, M2, M5

oświetlenie antypaniczne  
antipanic lighting

Wymiary [mm]  
Dimensions [mm]

269

144

40

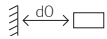
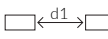


Montaż  
Mounting

Akcesoria  
Accessories

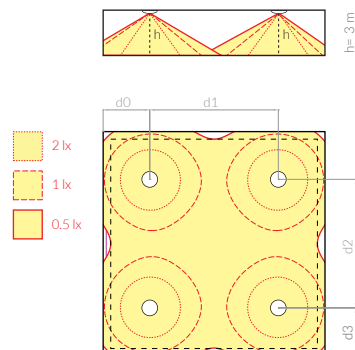
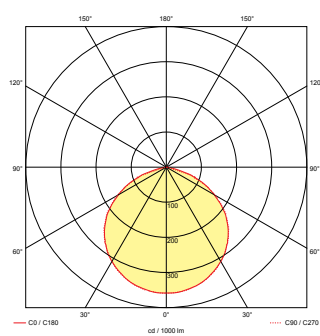
27,5 x 4,5 x 15 [cm]

Ilość opakowań:  
quantity of boxes: 700 szt.

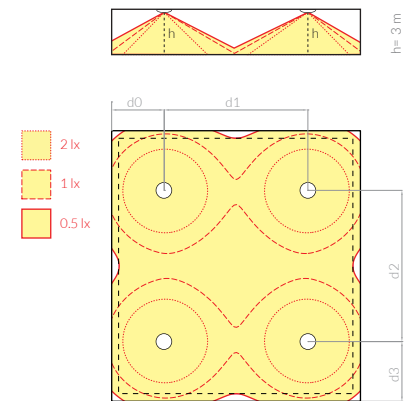
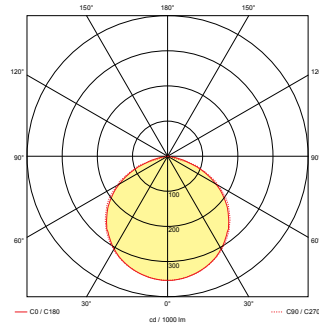
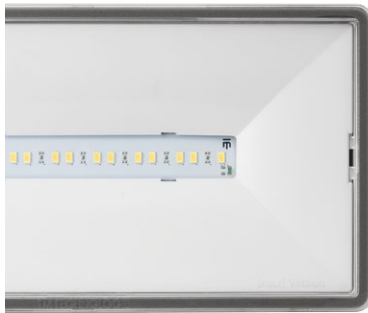
80 cm 120 cm 180 cm

Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]				Maks. dystans oprawa/ściana [m] Max. distance fitting/wall [m]			
																
	M1 7 LED ST/AT/DATA CB		M2 14 LED ST/AT/DATA CB		M1 7 LED ST/AT/DATA CB		M2 14 LED ST/AT/DATA CB		M1 7 LED ST/AT/DATA CB		M2 14 LED ST/AT/DATA CB		M1 7 LED ST/AT/DATA CB		M2 14 LED ST/AT/DATA CB	
	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-	3 h	-
2,5	3,2	3,6	3,7	3,8	8,0	8,7	9,0	9,2	8,0	8,7	9,0	9,2	3,2	3,6	3,7	3,8
3,0	3,5	4,0	4,0	4,2	8,6	9,5	9,6	10,1	8,6	9,5	9,6	10,1	3,5	4,0	4,0	4,2
4,0	3,6	4,2	4,3	4,6	9,7	11,0	11,4	11,6	9,7	11,0	11,4	11,6	3,6	4,2	4,3	4,6
5,0	3,7	4,3	4,6	4,7	10,5	12,1	12,5	12,9	10,5	12,1	12,5	12,8	3,7	4,3	4,6	4,7
6,0	3,6	4,4	4,7	4,8	11,2	12,8	13,4	13,7	11,2	12,8	13,4	13,7	3,6	4,4	4,7	4,8
7,0	3,4	4,5	4,8	4,9	11,5	13,5	14,1	14,4	11,5	13,5	14,1	14,4	3,4	4,5	4,8	4,9
8,0	2,4	4,5	4,8	4,9	11,7	14,0	14,5	14,7	11,7	14,0	14,5	14,7	2,4	4,5	4,8	4,9
9,0	1,8	3,7	4,5	4,6	11,6	14,3	14,8	15,0	11,6	14,3	14,8	15,0	1,8	3,7	4,5	4,6
10,0	-	3,4	4,0	4,1	-	14,4	15,2	15,4	-	14,4	15,2	15,4	-	3,4	4,0	4,1

## ONTEC S M1



## ONTEC S M2 >



Wysokość montażu h (m)  
Mounting height h (m)

Maks. dystans ściana/oprawa [m]  
Max. distance wall/fitting [m]

d0

	M5 5W ST/AT/DATA	CB
1h/3h	-	-
2,5	4,5	4,4
3,0	4,9	4,7
4,0	5,4	5,3
5,0	5,8	5,6
6,0	6,1	5,8
7,0	6,2	6,0
8,0	6,4	6,2
9,0	6,3	6,1
10,0	6,2	6,0

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]  
Max. distance fitting/fitting [m]

d1

	M5 5W ST/AT/DATA	CB
1h/3h	-	-
11,0	10,6	-
12,1	11,9	-
13,9	13,6	-
15,5	15,3	-
16,9	16,2	-
17,8	17,2	-
18,7	17,7	-
19,4	18,6	-
20,1	19,1	-

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]  
Max. distance fitting/fitting [m]

d2

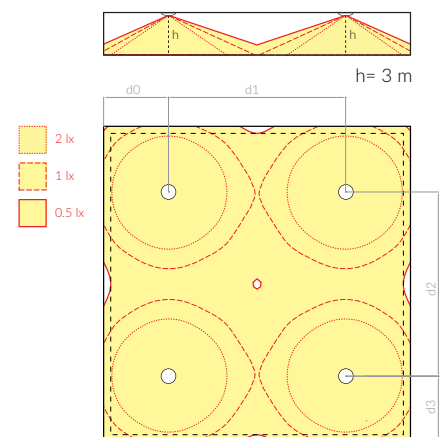
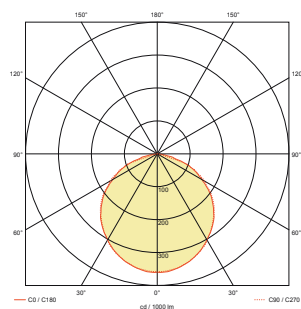
	M5 5W ST/AT/DATA	CB
1h/3h	-	-
11,0	10,6	-
12,1	11,9	-
13,9	13,6	-
15,5	15,3	-
16,9	16,2	-
17,8	17,2	-
18,7	17,7	-
19,4	18,6	-
20,1	19,1	-

Maks. dystans oprawa/ściana [m]  
Max. distance fitting/wall [m]

d3

	M5 5W ST/AT/DATA	CB
1h/3h	-	-
4,5	4,4	-
4,9	4,7	-
5,4	5,3	-
5,8	5,6	-
6,1	5,8	-
6,2	6,0	-
6,4	6,2	-
6,3	6,1	-
6,2	6,0	-

## ONTEC S M5 >



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	M1 101 ST	1W / 7xLED	1h	M/NM	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M1 301 ST	1W / 7xLED	3h	M/NM	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M2 102 ST	2W / 14xLED	1h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M2 302 ST	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 ST	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 305 ST	5W / 5xLED	3h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M2 102 COLD ST	2W / 14xLED	1h	M/NM	250 lm / 250 lm
ONTEC S	M2 302 COLD ST	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 COLD ST	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 205 COLD ST	5W / 5xLED	2h	M/NM	243 lm / 522 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	M1 101 AT	1W / 7xLED	1h	M/NM	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M1 301 AT	1W / 7xLED	3h	M/NM	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M2 102 AT	2W / 14xLED	1h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M2 302 AT	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 AT	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 305 AT	5W / 5xLED	3h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M2 102 COLD AT	2W / 14xLED	1h	M/NM	250 lm / 250 lm
ONTEC S	M2 302 COLD AT	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 COLD AT	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 205 COLD AT	5W / 5xLED	2h	M/NM	243 lm / 522 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	M1 101 DATA	1W / 7xLED	1h	M/NM	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M1 301 DATA	1W / 7xLED	3h	M/NM	193 lm / 128 lm
ONTEC S	M2 102 DATA	2W / 14xLED	1h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M2 302 DATA	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 DATA	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 305 DATA	5W / 5xLED	3h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M2 102 COLD DATA	2W / 14xLED	1h	M/NM	250 lm / 250 lm
ONTEC S	M2 302 COLD DATA	2W / 14xLED	3h	M/NM	235 lm / 218 lm
ONTEC S	M5 105 COLD DATA	5W / 5xLED	1h	M/NM	243 lm / 522 lm
ONTEC S	M5 205 COLD DATA	5W / 5xLED	2h	M/NM	243 lm / 522 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	M1 01 CBm	1W / 7xLED	–	–	193 lm / 193 lm
ONTEC S	M2 02 CBm	2W / 14xLED	–	–	235 lm / 235 lm
ONTEC S	M5 05 CBm	5W / 5xLED	–	–	470 lm / 470 lm

NM – praca awaryjna / non maintained

M – praca sieciowo-awaryjna / maintained

CBm – do centralnej baterii / to central battery




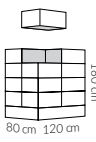

m – 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module

2 moduł adresowy v1 / 2 addressable module v1

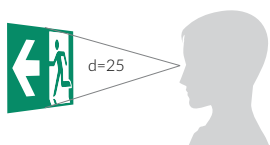
3 moduł adresowy v3 / 3 addressable module v2

# ONTEC S E1

wyznaczanie kierunku ewakuacji (znak ewakuacji)  
evacuation road direction (evacuation sign)

<p>Wymiary [mm] Dimensions [mm]</p>  <p>269</p>  <p>40</p> <p>144</p>	<p>Montaż Mounting</p>  <p>27,5 x 4,5 x 15 [cm]</p>  <p>Ilość opakowań: quantity of boxes: 700 szt.</p>	<p>Akcesoria Accessories</p> 
---	--	--

wymiary piktogramu  
dimensions of pictogram: 246 x 123 mm



Piktogramy do opraw oświetlenia ewakuacyjnego, zgodnie z normą PN-EN ISO 7010  
Pictograms for evacuation lighting fittings – according to PN-EN ISO 7010



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	E1P 101 ST	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m <sup>2</sup>
ONTEC S	E1P 301 ST	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m <sup>2</sup>
ONTEC S	E1P 101 COLD ST	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m <sup>2</sup>
ONTEC S	E1P 301 COLD ST	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m <sup>2</sup>
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	E1P 101 AT	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m <sup>2</sup>
ONTEC S	E1P 301 AT	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m <sup>2</sup>
ONTEC S	E1P 101 COLD AT	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m <sup>2</sup>
ONTEC S	E1P 301 COLD AT	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m <sup>2</sup>
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	E1P 101 DATA	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m <sup>2</sup>
ONTEC S	E1P 301 DATA	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m <sup>2</sup>
ONTEC S	E1P 101 COLD DATA	2,5 W / 14xLED	1h	M/NM	>200 cd / m <sup>2</sup>
ONTEC S	E1P 301 COLD DATA	2,5 W / 14xLED	3h	M/NM	>200 cd / m <sup>2</sup>
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	E1P 02 CBm	2,5 W / 14xLED	–	–	>200 cd / m <sup>2</sup>

NM – praca awaryjna / non maintained  
M – praca sieciowo-awaryjna / maintained  
CBm – do centralnej baterii / to central battery

m – 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module  
2 moduł adresowy v1 / 2 addressable module v1  
3 moduł adresowy v3 / 3 addressable module v3

# ONTEC S C1,C2

oświetlenie drogi ewakuacji  
evacuation road lighting

**Wymiary [mm]**  
Dimensions [mm]

269

144

40

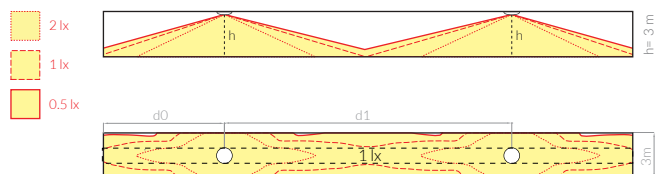
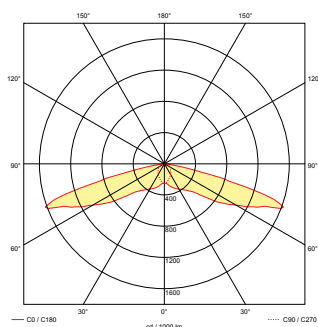
27,5 x 4,5 x 15 [cm]

Ilość opakowań:  
quantity of boxes: 700 szt.

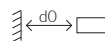
80 cm 120 cm 180 cm

**Montaż**  
Mounting

## ONTEC S C1

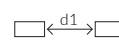


Maks. dystans ściana/oprawa [m]  
Max. distance wall/fitting [m]



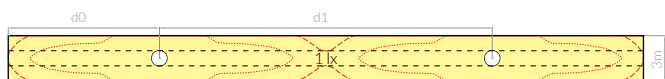
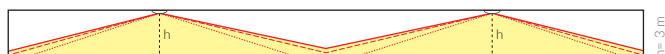
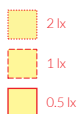
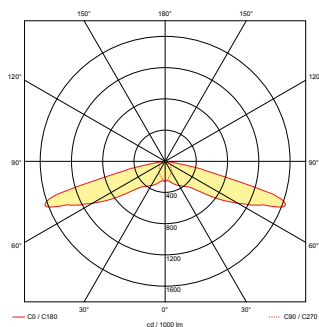
	C1 1W		C2 2W	
	ST/AT/DATA	CB	ST/AT/DATA	CB
1h/3h	—	—	1h/3h	—
2,5	7,5	7,5	8,7	8,7
3,0	8,3	8,3	9,8	9,8
4,0	7,6	7,6	11,3	11,3
5,0	4,8	4,8	10,9	10,9
6,0	3,9	3,9	10,2	10,2
7,0	3,6	3,6	8,3	8,3
8,0	-	-	6,1	6,1
9,0	-	-	5,3	5,3
10,0	-	-	5,1	5,1

Maks. dystans oprawa/oprawa [m]  
Max. distance fitting/fitting [m]



	C1 1W		C2 2W	
	ST/AT/DATA	CB	ST/AT/DATA	CB
1h/3h	—	—	1h/3h	—
17,0	17,0	19,1	19,1	19,1
19,2	19,2	21,8	21,8	21,8
22,0	22,0	26,8	26,8	26,8
21,2	21,2	30,2	30,2	30,2
18,6	18,6	32,0	32,0	32,0
14,4	14,4	31,8	31,8	31,8
-	-	29,9	29,9	29,9
-	-	25,3	25,3	25,3
-	-	20,0	20,0	20,0

## ONTEC S C2



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST - TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	C1 102 ST	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C1 302 ST	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C1 102 COLD ST	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C1 302 COLD ST	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 205 COLD ST	5W / 2xLED	2h	M/NM	246 lm / 410 lm
AT - TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	C1 102 AT	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C1 302 AT	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C1 102 COLD AT	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C1 302 COLD AT	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 205 COLD AT	5W / 2xLED	2h	M/NM	246 lm / 410 lm
DATA - TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	C1 102 DATA	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C1 302 DATA	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 305 DATA	5W / 2xLED	3h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C1 102 COLD DATA	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C1 302 COLD DATA	2,5W / 1xLED	3h	M/NM	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 105 COLD DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	246 lm / 410 lm
ONTEC S	C2 205 COLD DATA	5W / 2xLED	2h	M/NM	246 lm / 410 lm
CB - CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	C1 02 CBm	2,5W / 1xLED	-	-	204 lm / 204 lm
ONTEC S	C2 05 CBm	5W / 2xLED	-	-	410 lm / 410 lm

NM - praca awaryjna / non maintained  
M - praca sieciowo-awaryjna / maintained  
CBm - do centralnej baterii / to central battery

m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module  
2 moduł adresowy v1 / 2 addressable module v1  
3 moduł adresowy v3 / 3 addressable module v2

# ONTEC S F1, F2

oświetlenie drogi ewakuacji  
evacuation road lighting

**Wymiary [mm]**  
Dimensions [mm]

269

144

40

27,5 x 4,5 x 15 [cm]

Ilość opakowań:  
quantity of boxes: 700 szt.

180 cm  
80 cm 120 cm

**Montaż**  
Mounting

**Wysokość montażu h (m)**  
Mounting height h (m)

**Maks. dystans ściana/oprawa [m]**  
Max. distance wall/fitting [m]

$d_0$

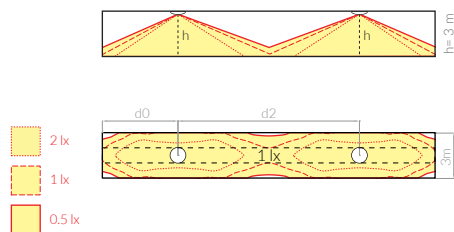
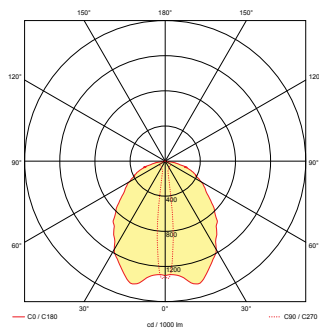
	F1 1W		F2 2W	
	ST/AT/DATA	CB	ST/AT/DATA	CB
	1h/3h	-	1h/3h	-
2,5	4,4	4,4	5,7	5,7
3,0	4,8	4,8	6,1	6,1
4,0	5,4	5,4	6,9	6,9
5,0	5,7	5,7	7,4	7,4
6,0	6,2	6,2	8,0	8,0
7,0	6,4	6,4	8,2	8,2
8,0	6,4	6,4	8,7	8,7
9,0	6,3	6,3	8,7	8,7
10,0	6,3	6,3	8,9	8,9

**Maks. dystans oprawa/oprawa [m]**  
Max. distance fitting/fitting [m]

$d_1$

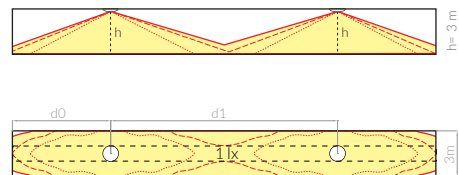
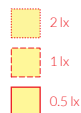
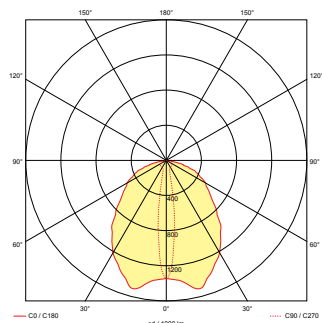
	F1 1W		F2 2W	
	ST/AT/DATA	CB	ST/AT/DATA	CB
	1h/3h	-	1h/3h	-
10,8	10,8		13,5	13,5
11,8	11,8		14,7	14,7
13,1	13,1		16,8	16,8
14,3	14,3		18,7	18,7
15,2	15,2		19,8	19,8
16,1	16,1		20,5	20,5
16,6	16,6		21,7	21,7
17,3	17,3		22,6	22,6
17,6	17,6		23,2	23,2

## ONTEC S F1





## ONTEC S F2



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	F1 102 ST	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F1 302 ST	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F1 102 COLD ST	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F1 302 COLD ST	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 205 COLD ST	5W / 2xLED	2h	M/NM	241 lm / 398 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	F1 102 AT	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F1 302 AT	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F1 102 COLD AT	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F1 302 COLD AT	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 205 COLD AT	5W / 2xLED	2h	M/NM	241 lm / 398 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	F1 102 DATA	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F1 302 DATA	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 305 DATA	5W / 2xLED	3h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F1 102 COLD DATA	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F1 302 COLD DATA	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 105 COLD DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	241 lm / 398 lm
ONTEC S	F2 205 COLD DATA	5W / 2xLED	2h	M/NM	241 lm / 398 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	F1 02 CBm	2,5W / 1xLED	-	-	205 lm / 205 lm
ONTEC S	F2 02 CBm	5W / 2xLED	-	-	398 lm / 398 lm

NM – praca awaryjna / non maintained  
M - praca sieciowo-awaryjna / maintained  
CBm - do centralnej baterii / to central battery

m - 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module  
2 moduł adresowy v1 / 2 adressable module v1  
3 moduł adresowy v3 / 3 adressable module v2

# ONTEC S W1, W2

oświetlenie drogi ewakuacji  
evacuation road lighting

**Wymiary [mm]**  
Dimensions [mm]

269

40

144

27,5 x 4,5 x 15 [cm]

Ilość opakowań:  
quantity of boxes: 700 szt.

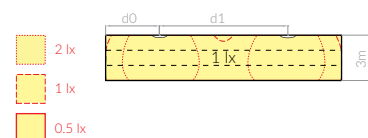
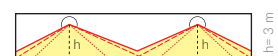
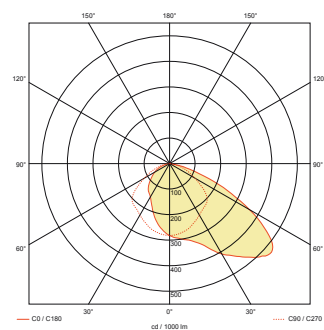
180 cm  
80 cm 120 cm

**Montaż**  
Mounting

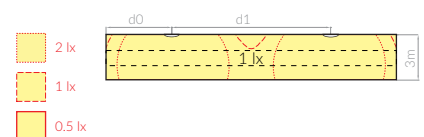
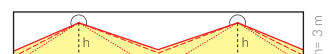
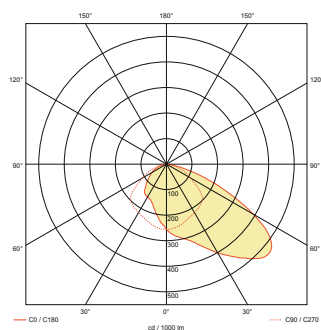
Wysokość montażu h (m) Mounting height h (m)	Maks. dystans ściana/oprawa [m] Max. distance wall/fitting [m]			
	W1 1W ST/AT/DATA CB		W2 2W ST/AT/DATA CB	
	1h/3h	-	1h/3h	-
2,5	3,3	3,3	4,0	4,0
3,0	3,5	3,5	4,3	4,3
4,0	3,4	3,4	4,6	4,6
5,0	2,8	2,8	4,6	4,6
6,0	2,0	2,0	4,2	4,2
7,0	0,7	0,7	3,6	3,6
8,0	-	-	2,5	2,5
9,0	-	-	1,2	1,2
10,0	-	-	0,5	0,5

Maks. dystans oprawa/oprawa [m] Max. distance fitting/fitting [m]			
W1 1W ST/AT/DATA CB		W2 2W ST/AT/DATA CB	
1h/3h	-	1h/3h	-
8,0	8,0	9,5	9,5
8,6	8,6	10,2	10,2
9,3	9,3	11,4	11,4
9,6	9,6	12,5	12,5
8,5	8,5	13,0	13,0
7,4	7,4	13,0	13,0
-	-	12,1	12,1
-	-	10,9	10,9
-	-	8,4	8,4

## ONTEC S W1

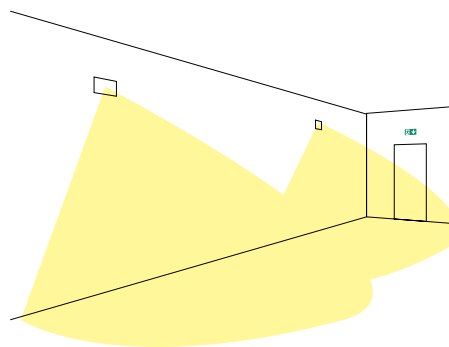
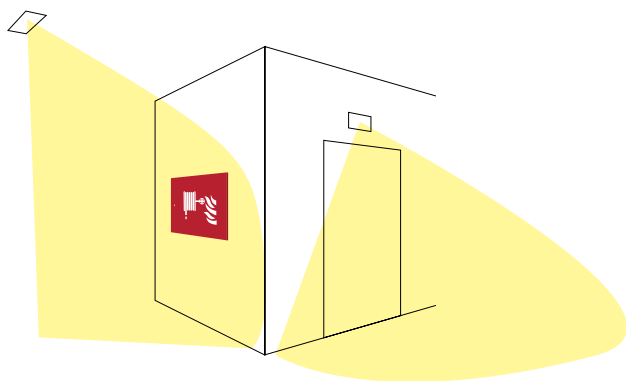


## ONTEC S W2



## ZASTOSOWANIE ONTEC S W1, W2

### THE USE OF ONTEC S W1, W2



Typ Type	Model Model	Źródło światła Light source	Czas Time	Tryb pracy Mode	Strumień Luminous flux
ST – TEST RĘCZNY / MANUAL TEST [S]					
ONTEC S	W1 102 ST	2,5W / 1xLED	1h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W1 302 ST	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 305 ST	5W / 2xLED	3h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W1 102 COLD ST	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W1 302 COLD ST	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 COLD ST	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 205 COLD ST	5W / 2xLED	2h	M/NM	213 lm / 351 lm
AT – TEST AUTOMATYCZNY / SELFTEST (AUTOTEST) [P]					
ONTEC S	W1 102 AT	2,5W / 1xLED	1h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W1 302 AT	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 305 AT	5W / 2xLED	3h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W1 102 COLD AT	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W1 302 COLD AT	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 COLD AT	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 205 COLD AT	5W / 2xLED	2h	M/NM	213 lm / 351 lm
DATA – TEST CENTRALNY AUTOMATYCZNY (MONITORING) / AUTOMATIC CENTRAL TEST (MONITORING) [ER or PRN]					
ONTEC S	W1 102 DATA	2,5W / 1xLED	1h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W1 302 DATA	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 305 DATA	5W / 2xLED	3h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W1 102 COLD DATA	2,5 W / 1xLED	1h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W1 302 COLD DATA	2,5 W / 1xLED	3h	M/NM	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 105 COLD DATA	5W / 2xLED	1h	M/NM	213 lm / 351 lm
ONTEC S	W2 205 COLD DATA	5W / 2xLED	2h	M/NM	213 lm / 351 lm
CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY [ER or PRN]					
ONTEC S	W1 02 CBm	2,5 W / 1xLED	-	-	185 lm / 185 lm
ONTEC S	W2 02 CBm	5 W / 2xLED	-	-	351 lm / 351 lm

NM – praca awaryjna / non maintained  
M – praca sieciowo-awaryjna / maintained  
CBm – do centralnej baterii / to central battery

m – 1 bez modułu adresowego / 1 with no addressable module  
2 moduł adresowy v1 / 2 adressable module v1  
3 moduł adresowy v3 / 3 adressable module v2

## **ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA**

**Nr 1792/2013**

Na podstawie art. 7 ust. 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej  
(Dz. U. z 2009 r. Nr 178, poz. 1380, z późn. zm.)

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpowozarowej  
im. Józefa Tuliszowskiego - Państwowy Instytut Badawczy na wniosek:

**TM Technologie Sp. z o.o.**  
**Morawica 355**  
**32-084 Morawica**

stwierdza, że wyrób:

**Oprawa oświetleniowa do oświetlenia awaryjnego typu ONTEC S**  
Odmiany oprawy zostały podane na 2 stronie niniejszego świadectwa dopuszczenia

produkowany przez:

**TM Technologie Sp. z o.o.**  
**Morawica 355**  
**32-084 Morawica**

w zakładzie produkcyjnym:

**TM Technologie Sp. z o.o.**  
**Morawica 355**  
**32-084 Morawica**

spełnia wymagania:

**pkt. 13.2 załącznika do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. Nr 143, poz. 1002), wprowadzonego rozporządzeniem zmieniającym z dnia 27 kwietnia 2010 r. (Dz. U. Nr 85, poz. 553)**

### **Dokumentacja:**

1. Wniosek o przeprowadzenie procesu dopuszczenia wyrobu numer 2549/2013 z dnia 30.08.2013 r.  
2. Sprawozdanie z badań nr B/2013/207/1 z dnia 21.08.2013 r. (wraz z 2 aneksami z dnia 21.08.2013 r.), nr B/2013/207/2 z dnia 21.08.2013 r. (wraz z 2 aneksami z dnia 21.08.2013 r.) wykonanych w Laboratorium Badawczym i Wzorcuującym Zakładu Badań i Atestacji "ZETOM" oraz nr 360/BA/13 z dnia 12.09.2013 r. wykonanych w Zespole Laboratoriów Sygnalizacji Alarmu Pożaru i Automatyki Pożarniczej BA CNBOP-PIB.

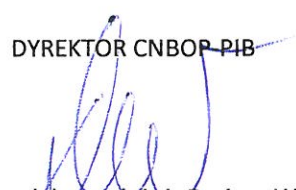
Świadectwo jest ważne pod warunkiem przestrzegania przez wnioskodawcę wymagań zawartych w umowie nr 1792/DC/CNBOP-PIB/2013.

Okres ważności świadectwa:

**od 16.09.2013 r.**

**do 15.09.2018 r.**

DYREKTOR CNBOP-PIB



mgr inż. Dariusz Wróblewski



Józefów, dnia 16 września 2013 r.



## **ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA**

**Nr 1792/2013**

### **DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB**

#### **Oprawa oświetleniowa do oświetlenia awaryjnego typu ONTEC S w odmianach:**

M1 101 M w, M1 301 M w, M1 101 NM w, M1 301 NM w; gdzie w - ST/AT/DATA;

M2 102 M w, M2 302 M w, M2 102 NM w, M2 302 NM w, M2 102 M COLD w, M2 302 M COLD w, M2 102 NM COLD w, M2 302 NM COLD w;  
gdzie w - ST/AT/DATA;

M3 103 NM w, M3 303 NM w; gdzie w - ST/AT/DATA;

M4 104 M w, M4 304 M w, M4 104 NM w, M4 304 NM w, M4 104 M COLD w, M4 204 M COLD w, M4 104 NM COLD w, M4 204 NM COLD w;  
gdzie w - ST/AT/DATA;

M5 105 M w, M5 305 M w, M5 105 NM w, M5 305 NM w, M5 105 M COLD w, M5 205 M COLD w, M5 105 NM COLD w, M5 205 NM COLD w;  
gdzie w - ST/AT/DATA;

E1E 101 M w, E1E 301 M w, E1E 101 NM w, E1E 301 NM w, E1P 101 M w, E1P 301 M w, E1P 101 NM w, E1P 301 NM w, E1E 101 M COLD w,  
E1E 301 M COLD w, E1E 101 NM COLD w, E1E 301 NM COLD w, E1P 101 M COLD w, E1P 301 M COLD w, E1P 101 NM COLD w, E1P 301 NM COLD w;  
gdzie w - ST/AT/DATA;

E2 101 M w, E2 301 M w, E2 101 NM w, E2 301 NM w, E2 101 M COLD w, E2 301 M COLD w, E2 101 NM COLD w, E2 301 NM COLD w;  
gdzie w - ST/AT/DATA;

C1 102 M w, C1 302 M w, C1 102 NM w, C1 302 NM w, C1 102 M COLD w, C1 302 M COLD w, C1 102 NM COLD w, C1 302 NM COLD w;  
gdzie w - ST/AT/DATA;

C2 105 M w, C2 305 M w, C2 105 NM w, C2 305 NM w, C2 105 M COLD w, C2 205 M COLD w, C2 105 NM COLD w, C2 205 NM COLD w;  
gdzie w - ST/AT/DATA;

W1 102 M w, W1 302 M w, W1 102 NM w, W1 302 NM w, W1 102 M COLD w, W1 302 M COLD w, W1 102 NM COLD w, W1 302 NM COLD w;  
gdzie w - ST/AT/DATA;

W2 105 M w, W2 305 M w, W2 105 NM w, W2 305 NM w, W2 105 M COLD w, W2 205 M COLD w, W2 105 NM COLD w, W2 205 NM COLD w;  
gdzie w - ST/AT/DATA;

F1 102 M w, F1 302 M w, F1 102 NM w, F1 302 NM w, F1 102 M COLD w, F1 302 M COLD w, F1 102 NM COLD w, F1 302 NM COLD w;  
gdzie w - ST/AT/DATA;

F2 105 M w, F2 305 M w, F2 105 NM w, F2 305 NM w, F2 105 M COLD w, F2 205 M COLD w, F2 105 NM COLD w, F2 205 NM COLD w;  
gdzie w - ST/AT/DATA;

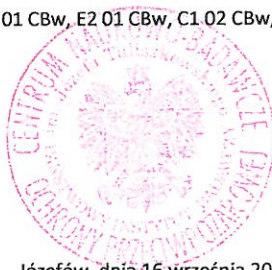
S2 105 M w, S2 305 M w, S2 105 NM w, S2 305 NM w, S2 105 M COLD w, S2 205 M COLD w, S2 105 NM COLD w, S2 205 NM COLD w;  
gdzie w - ST/AT/DATA;

S3 105 M w, S3 305 M w, S3 105 NM w, S3 305 NM w, S3 105 M COLD w, S3 205 M COLD w, S3 105 NM COLD w, S3 205 NM COLD w;  
gdzie w - ST/AT/DATA;

M1 01 CBw, M2 02 CBw, M5 05 CBw, E1E 01 CBw, E1P 01 CBw, E2 01 CBw, C1 02 CBw, W1 02 CBw, F1 02 CBw; gdzie w - 1, 2, 3;

DYREKTOR CNBOP-PIB

mt. bryg. dr inż. Dariusz Wróblewski



Józefów, dnia 16 września 2013 r.

## ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

**Nr 1792/2013**

**DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB**

**Oprawa oświetleniowa do oświetlenia awaryjnego typu ONTEC S**

Typ	ONTEC S	
	Z - zasilana centralnie (dot. ONTEC S ...CB1; ONTEC S ... CB2; ONTEC S ... CB3);	X - z własnym zasilaniem; (dot. ONTEC S ... ST; ONTEC S ... AT; ONTEC S ... DATA);
Tryb pracy	0 - zasilana nieciągłe, 1 - zasilana ciągle;	0 - zasilana nieciągłe (dot. ONTEC S...NM...), 1 - zasilana ciągle (dot. ONTEC S...M...);
Urządzenia	nie dotyczy (funkcja systemów zasilania)	A - zawiera urządzenia testujące; E - z niewymienialną lampą;
Znamionowy czas pracy awaryjnej	nie dotyczy (parametr systemów zasilania)	*60 - 1 godzina, 180 - 3 godziny;
Znamionowe napięcie zasilania	230 V AC, 216 V DC	230 VAC
Klasa ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym	II	
Stopień zabezpieczenia przed wnikaniem pyłu, ciał stałych i wody	IP65	
Źródło światła	LED	
Czas ładowania akumulatora	nie dotyczy (parametr systemów zasilania)	nieprzekraczający 24 h
Sygnalizacja ładowania akumulatora	nie dotyczy (funkcja systemów zasilania)	tak
Przystosowanie do piktogramów	tak	
Sposób zamocowania	nabudowywana, wbudowywana;	
Powierzchnia montażowa (zgodnie z normą PN-EN 60598-1)	powierzchnie normalnie palne	
Warunki stosowania (zgodnie z normą PN-EN 60598-1)	do normalnego stosowania	
Materiał obudowy	tworzywo sztuczne	

### WARUNKI DODATKOWE I UWAGI:

Zgodnie z § 17 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. Nr 143, poz. 1002, z późn. zm.), wyrób powinien być oznakowany znakiem jednostki dopuszczającej i dodatkowo numerem niniejszego świadectwa.

DYREKTOR CNBOP-PIB

mgr inż. Dariusz Wróblewski



Józefów, dnia 16 września 2013 r.